I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1004/91

af 22. april 1991

om anvendelse af supplerende generelle toldpræferencer for visse varer, som har oprindelse i lande begunstiget af generelle toldpræferencer, og som sælges under Berliner-messen »Partenaires du Progrès«

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Hvert år afholdes der i Berlin en importmesse benævnt »Partenaires du Progrès« med henblik på at lette adgangen til verdensmarkederne for varer med lande begunstiget af generelle toldpræferencer;

som følge af Berliner-messens specielle karakteristika og Berlins særlige stilling bør der træffes visse bestemmelser med hensyn til generelle præferencer;

i overensstemmelse med det tilbud, som Fællesskabet har afgivet inden for rammerne af De Forenede Nationers Konference om Handel og Udvikling (UNCTAD), har dette blandt andet, siden 1971 og senest ved forordning (EØF) nr. 3831/90 [1] og (EØF) nr. 3832/90 [2], åbnet generelle toldpræferencer bl.a. for industrielle færdigvarer og halvfabrikata samt tekstilvarer med oprindelse i lande begunstiget af generelle toldpræferencer;

der har ikke tidligere kunnet indrømmes præferencebehandling for visse varer, der er undergivet ordninger med kontingenter, lofter eller andre toldmæssige foranstaltninger, og som har været omfattet af salgskontrakter indgået på Berliner-messen, idet de fordelte kontingenter eller faste mængder til nulsats var opbrugt, eller fordi der var genindført told på varer undergivet lofter, inden messen åbnede; der bør herefter gives lande begunstiget af generelle toldpræferencer yderligere mulighed for at drage fordel af de generelle toldpræferencer for varer, for hvilke der indgås salgskontrakter på den pågældende messe; denne mulighed bør dog begrænses til 6 % af de mængder, som er omfattet af de toldforanstaltninger, der for hver vare eller varegruppe er fastsat i ovennævnte årlige forordninger;

med forbehold af de særlige bestemmelser i denne forordning bør de bestemmelser i de årlige forordninger om anvendelse af generelle toldpræferencer, der især vedrører de præferenceberettigede lande og begrebet varer med oprindelsesstatus, finde anvendelse på de pågældende supplerende præferencer;

visse produkter med oprindelse i bestemte præferenceberettigede lande bør dog ikke være omfattet af denne forordning;

de angivelser om overgang til fri omsætning, der fremlægges ved indførslen af de pågældende varer, bør være ledsaget af oprindelsescertifikatet og den kontrakt, der er indgået på Berliner-messen, forsynet med de kompetente tyske myndigheders attestering;

de tyske myndigheder bør påse, at attesteringerne af de på Berliner-messen indgåede kontrakter ikke overstiger de indrømmede supplerende mængder;

den valgte forvaltningsmetode kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

de generelle toldpræferencer er suspenderet for varer med oprindelse i Republikken Korea ved forordning (EØF) nr. 3831/90 og (EØF) nr. 3832/90 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 5. juni 1991 til den 31. december 1992 åbnes der med forbehold af artikel 4 supplerende fællesskabstoldpræferencer for indførsel af varer:

— anført i bilag I til forordning (EØF) nr. 3831/90 eller

— anført i bilag I og II til forordning (EØF) nr. 3832/90,

[1] EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 1.
[2] EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 39.

forudsat at varerne har oprindelse i et af de lande eller territorier, der er omfattet af de i bilagene til nævnte forordninger fastsatte præferencer, at de har været udstillet af eksportlandene på Berliner-messen »Partenaires du Progrès«, og at de der har været genstand for en salgskontrakt, med undtagelse af varer med oprindelse i Republikken Korea, hvis præferencer er suspenderet.

2. De i stk. 1 nævnte supplerende præferencer fastsættes til 6 % af det kontingent, loft eller fast mængde til nulsats, der for hver vare eller varegruppe er fastsat i forordning (EØF) nr. 3831/90 og (EØF) nr. 3832/90.

3. Inden for rammerne af de i stk. 1 nævnte supplerende præferencer suspenderes tolden i henhold til Den Fælles Toldtarif fuldstændig. For at varer kan være omfattet af disse præferencer, skal oprindelsescertifikat A og kontrakten fremlægges.

4. Inden for de i stk. 1 nævnte supplerende præferencer anvender Kongeriget Spanien og Republikken Portugal en told, der beregnes i overensstemmelse med bestemmelserne herom i tiltrædelsesakten samt i de pågældende forordninger.

Artikel 2

1. Angivelserne om overgang til fri omsætning af de pågældende varer skal være ledsaget af oprindelsescertifikatet og den kontrakt, der er indgået på Berliner-messen, forsynet med de kompetente tyske myndigheders attestering.

2. De tyske myndigheder påser, at den samlede mængde, der er omfattet af de attesterede kontrakter, ikke overstiger den i artikel 1, stk. 2, fastsatte begrænsning.

Artikel 3

Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3831/90 og (EØF) nr. 3832/90 om anvendelse af generelle toldpræferencer for så vidt angår præferenceberettigede lande og om begrebet varer med oprindelsesstatus finder anvendelse.

Artikel 4

Følgende varer nyder ikke godt af præferencebehandling i henhold til denne forordning:

— tekstilvarer under kategori 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 og 8 i bilag I til forordning (EØF) nr. 3832/90 og med oprindelse i de lande, der er omfattet af fællesskabstoldkontingenter efter den i nævnte bilag anførte fordeling;

— varer som anført i bilag I til nærværende forordning og med oprindelse i de nævnte lande.

Artikel 5

De tyske myndigheder fremsender senest syv dage efter Berliner-messens afslutning til Kommissionen en liste over attesterede kontrakter med angivelse af varernes art og værdi eller eventuelt deres kvalitet samt navn og adresse på eksportørerne og importørerne. Kommissionen sender en genpart af denne liste til myndighederne i de øvrige medlemsstater.

Artikel 6

I løbet af de to uger, der følger efter slutningen af hvert kvartal, fremsender medlemsstaterne til Kommissionen en oversigt over de afskrivninger, som de faktisk har foretaget i det pågældende kvartal i henhold til denne forordning.

Artikel 7

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 22. april 1991.

På Rådets vegne

R. STEICHEN

Formand

BILAG

Liste over varer/lande, der ikke nyder godt af præferencebehandling i henhold til denne forordning

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Lande
10.0110	2902 50 00	Styren	Saudi-Arabien
10.0240	2921 19 30	Isopropylamin og salte deraf	Rumænien
10.0400	3102 10 10	Urinstof med et nitrogenindhold på over 45 vægtprocent (beregnet på grundlag af tørsubstansen)	Libyen
10.0440	3806 10 10	Colophonium, af fyrreharpiks	Kina
10.0480	3923 21 00	Sække og poser (herunder bæreposer og kræmmerhuse): – Af polymere af ethylen	Hongkong Singapore
10.0520	4104 10 95 4104 10 99 4104 31 11 4104 31 19 4104 31 30 4104 31 90 4104 39 10 4104 39 90	Læder af hornkvæg eller af dyr af hestefamilien, uden hår, undtagen læder henhørende under KN-kode 4108 eller 4109 – Læder af hele huder af hornkvæg med areal, pr. stk. ikke over 2,6 m^2 (28 kvadratfod) – – I andre tilfælde – – – Bearbejdet på en anden måde – Andet læder af hornkvæg eller af dyr af hestefamilien, pergamentbehandlet eller beredt efter garvningen	Brasilien
10.0570	4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 12 99 4202 19 91 4202 19 99 4202 21 00 4202 22 90 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 90 4202 39 00 4202 91 10 4202 91 50 4202 91 90 4202 92 91 4202 92 95 4202 92 99 4202 99 10 4202 99 90	Kufferter, rejsetasker og andre tasker, herunder toilettasker, dokumentmapper, skoletasker o.lign. – Med yderside af læder, kunstlæder eller laklæder – Med yderside af plast eller tekstilmaterialer – – Af andre materialer herunder vulcanfibre – I andre tilfælde Genstande som almindeligvis bæres i lommen eller i håndtasken – Med yderside af læder, kunstlæder eller laklæder – Med yderside af plast eller tekstilmaterialer – – Af tekstilmaterialer – I andre tilfælde Andre varer – Med yderside af læder, kunstlæder eller laklæder – Med yderside af plast eller tekstilmaterialer – – Af tekstilmaterialer – Andre tilfælde – – Etuier o. lign. til musikinstrumenter – – Andre varer	Brasilien Kina Hongkong
10.0630	4412 4420 90 11 4420 90 19	Krydsfiner, finerede plader og lignende laminerede træprodukter Indlagt træ og træmosaik	Brasilien Singapore Malaysia Indonesien
10.0660	6401 6402	Vandtæt fodtøj med ydersål og overdel af gummi eller plast, hvor overdelen hverken er fastgjort til sålen eller sammensat ved syning, nitning, sømning, skruning, stiftning o. lign. Andet fodtøj, med ydersål og overdel af gummi eller plast	Hongkong

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Lande
10.0670	6403	Fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder og overdel af læder	Brasilien Hongkong
10.0680	6404 6405 90 10	Fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder og overdel af tekstilmaterialer Andet fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder	Hongkong
10.0690	6405 10 90 6405 20 91 6405 20 99 6405 90 90	Andet fodtøj med ydersål af andet materiale	Kina
10.0700	6601	Paraplyer og parasoller (herunder stokkeparaplyer, haveparasoller o. lign.)	Hongkong
10.0950	8211 10 00 8211 91 90 8211 92 90 8211 93 90	Knive (undtagen varer henhørende under KN-kode 8208) med skærende eller savtakket æg (herunder beskæreknive), samt blade dertil; skafter af uædelt metal	Hongkong
10.0980	8414 10 30 8414 10 50 8414 10 90 8414 20 91 8414 20 99 8414 30 30 8414 30 91 8414 30 99 8414 40 10 8414 40 90 8414 80 21 8414 80 29 8414 80 31 8414 80 39 8414 80 41 8414 80 49 8414 80 60 8414 80 71 8414 80 79 8414 80 90	Luftpumper, vakuumpumper, luft- og andre gaskompressorer	Brasilien Singapore
10.0990	8452 10 11 8452 10 19 8452 10 90 8452 21 00 8452 29 00	Symaskiner, undtagen symaskiner til hæftning af bøger henhørende under KN-kode 8440	Brasilien
10.1055	8528 10 40 8528 10 50 8528 10 71 8528 10 73 8528 10 75 8528 10 78	Fjernsynsmodtagere (herunder videomodtagere (monitorer) og videoprojektionsapparater), også sammenbygget med radiomodtagere, lydoptagere eller -gengivere eller videooptagere eller -gengivere i et fælles kabinet – Til farvefjernsyn – – Teleprojektorer (tv-projektorer) – – Apparater, der er sammenbygget med en videooptager eller -gengiver i samme kabinet – – Fjernsynsmodtagere til farvefjernsyn, med indbygget billedrør	Hongkong Singapore

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Lande
10.1060	8527 11 10 8527 11 90 8527 21 10 8527 21 90 8527 29 00 8527 31 10 8527 31 91 8527 31 99 8527 32 90 8527 39 10 8527 39 91 8527 39 99 8527 90 91 8527 90 99	Modtagere til radiotelefoni, radiotelegrafi eller radiofoni, også sammenbygget med lydoptagere, lydgengivere eller et ur i et fælles kabinet	Hongkong Singapore
	8528 10 61 8528 10 69 8528 10 80 8528 10 91 8528 10 98 8528 20 20 8528 20 71 8528 20 73 8528 20 79 8528 20 91 8528 20 99	Fjernsynsmodtagere (herunder videomodtagere (monitorer) og videoprojektionsapparater), også sammenbygget med radiofonimodtagere, lydoptagere eller -gengivere eller videooptagere eller -gengivere, undtagen videooptagere eller -gengivere med indbygget videotuner samt varer fra KN-kode 8528 10 50, 8528 10 71, 8528 10 73, 8528 10 75, 8528 10 78, 8528 10 40	
	8529 10 20 8529 10 31 8529 10 39 8529 10 40 8529 10 50 8529 10 70 8529 10 90 8529 90 99		
10.1110	8540 91 00 8540 99 00	Elektronrør (glødekatoderør, koldkatoderør og fotokatoderør) – Dele	Hongkong Singapore
	8541 10 10 8541 10 91 8541 10 99 8541 21 10 8541 21 90 8541 29 10 8541 29 90 8541 30 10 8541 30 90 8541 40 10 8541 50 10 8541 50 90 8541 90 00	Dioder, transistorer og halvlederkomponenter, samt lysemitterende dioder	
	8542	Elektroniske integrerede kredsløb og mikrokredsløb	